

## A medida que ICE aumenta su presencia en DC, los inmigrantes dicen que tienen miedo de llamar a la policía local

CORTESÍA FLICKR.COM/CORBETT | EFE/EPA/JIM LO SCALZO



### El estatus de DC como ciudad santuario enfrenta retos federales y locales

MARTIN AUSTERMUHLE  
51ST.NEWS  
Traducción de Teresa E. Frontado

Era un cartel aparentemente inocuo escrito en español y pegado con cinta adhesiva en el lateral de una parada de autobús en Mt. Pleasant a mediados de agosto.

“Hoy, la policía de DC ha anunciado que comenzará a cooperar con el ICE”, decía. “Ya han detenido a una persona. ¡Traten a la policía como si fueran agentes del ICE! ¡No hablen con ellos, no respondan a sus preguntas y mantengan la distancia!”.

Se desconoce si mucha gente vio el cartel, pero parece que la opinión se está extendiendo. Inmigrantes, abogados y activistas en DC afirman que, dado que desde agosto se ha intensificado drásticamente

la aplicación de la ley federal de inmigración en la ciudad, la creciente sospecha de que los agentes de la policía metropolitana están cooperando con estas medidas está haciendo que los residentes se lo piensen dos veces antes de llamar a la policía local para reportar los delitos que han presenciado o de los que han sido víctimas.

“Sinceramente, la gente ni siquiera quiere llamar a la policía”, dijo una residente latina a The 51st, pidiendo que no se publicara su nombre por temor a su propia situación. “Eso ha cambiado mucho”.

Según abogados y activistas, esto no solo pone en riesgo a los residentes inmigrantes —especialmente a aquellos que pueden estar enfrentando situaciones de violencia doméstica—, sino que también podría poner en peligro la seguridad

pública que, según el presidente Trump, justificó el envío masivo de agentes federales a la ciudad este mes. Es posible que los residentes se muestren menos dispuestos a denunciar cuando sean testigos de un delito o a comparecer ante el tribunal para testificar una vez que la fiscalía presente cargos.

No se suponía que fuera así. DC se ha mantenido durante mucho tiempo como una ciudad santuario, donde la policía no preguntaba por el estatus migratorio y limitaba su cooperación con las autoridades federales de inmigración. Pero con la ofensiva de Trump, y cierta aquiescencia de los líderes locales, eso parece estar cambiando.

“Durante años, le hemos dicho a nuestros clientes que reporten los delitos y que obtengan la ayuda en materia de inmigración a la que tienen derecho cuando cooperan”, dice Sandra Benavente, directora de defensa de Ayuda, una orga-

nización de servicios legales y sociales que trabaja con inmigrantes que han sido víctimas de delitos. “Todo esto desbarata esos 50 años de trabajo”.

#### Introducción a las ciudades “santuario”

Si bien la lucha por las llamadas jurisdicciones santuario —a las que Trump se opone vehementemente— es relativamente reciente, el debate sobre cómo y cuándo la policía local debe cooperar con las autoridades de inmigración no lo es.

Se remonta a hace casi 15 años, con una de las primeras versiones de un programa de la era Obama conocido como Secure Communities, y que incluía compartir las huellas dactilares tomadas por los departamentos de policía locales con el Departamento de Seguridad Nacional, que luego podía actuar para detener a alguien para su posible deportación.

-CONT. EN PÁGS. A3-A4

## Maryland abre solicitudes para el Programa de Acceso a Energía Solar

### La iniciativa ayuda a reducir los costos de electricidad en los hogares

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

La Administración de Energía de Maryland (MEA, por sus siglas en inglés) abrió oficialmente las solicitudes para el Programa de Acceso a Energía Solar (MSAP) del año fiscal 2026 (FY26). Este programa ayuda a los residentes elegibles a instalar paneles solares y acceder a energía limpia y más económica.

Los funcionarios señalan que la iniciativa es un componente clave de los esfuerzos de Maryland por avanzar hacia la energía sostenible y la equidad energética, al reducir los costos de electricidad de los hogares e impulsar soluciones sostenibles para el clima. Las solicitudes se aceptan hasta el 5 de junio de 2026.

#### Quién puede aplicar

El programa está dirigido a residentes del estado que cumplan con ciertos requisitos de ingresos y funciona bajo el principio de primero en solicitar, primero en ser atendido. Los límites de ingreso se fijan en 150% del ingreso medio estatal y varían según el tamaño del hogar.

El programa otorga subvenciones para la instalación de sistemas solares fotovoltaicos (PV) en residencias elegibles, calculadas en \$750 por kilovatio (kW) instalada, hasta un máximo de \$7,500 por hogar.



En Maryland, pocos aprovechan la oportunidad de instalar paneles solares con el apoyo económico del estado, una estrategia no solo ecológica sino también inteligente para reducir los gastos mensuales de energía.

#### Ejemplo de límites de ingresos (FY25):

- 1 persona: \$128,430
- 2 personas: \$146,715
- 3 personas: \$165,090
- 4 personas: \$183,375
- 5 personas: \$198,090
- 6 personas: \$212,715
- 7 personas: \$227,430
- 8 personas: \$242,055

#### Tomar en cuenta que:

- Las personas que solicitan el programa deben demostrar que ganan menos del límite de ingresos permitido.
- La MEA puede revisar sus ingresos si lo

considera necesario.

- Además, los paneles solares solo se pueden instalar en la casa que la persona posee o alquila, y debe tener permiso para hacerlo.
- Los proyectos que ya recibieron financiamiento del Programa de Subvenciones de Equidad Solar (SEE Program) no califican para este apoyo.

#### Cómo solicitar:

1. Llena la aplicación inicial en [mdmea.my.site.com/service/](https://mdmea.my.site.com/service/) para reservar fondos.
2. Verificación de la instalación solar completada.

## CAE EL TURISMO EN DC: 5.1% MENOS VISITANTES



### Hay menos visitantes internacionales, eventos con baja asistencia, flujo peatonal reducido y menos reservaciones en restaurantes

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

El turismo ha dejado de ser solo una fuente vital de trabajo y cultura en Washington DC; hoy simboliza el pulso de la ciudad. La federalización impuesta por el presidente Trump ha convertido a la capital no solo en tema nacional, sino en destino de selfies con la Guardia Nacional para miles de visitantes curiosos, mientras los residentes comparten mensajes de resistencia y frustración. Bajo este contraste, la crisis turística se vuelve aún más evidente: menos visitantes internacionales, hoteles y restaurantes menos reservados, cancelaciones de eventos.

#### Detrás de la caída: números que hablan

Axios asegura que el declive comenzó antes de que apareciera la Guardia Nacional en las calles. Tourism Economics pronostica una caída del 5.1% en el turismo global para 2025, mientras que la ocupación hotelera descendió un 5% durante World Pride. El evento, que debía atraer 3 millones de asistentes, apenas logró 1.2 millones, generando \$310.7 millones en lugar de los \$787 millones proyectados.

#### El impacto del despliegue militar

Pero la situación se complica cuando las tropas federales toman posición en el National Mall y Union Station. Camden Arciniega, directora de operaciones de Tours By Foot, observa el cambio inmediato: “Ha habido una caída notable desde que apareció la Guardia Nacional. Así que, en cuanto al momento, podría ser uno de los principales factores”.

Los números no mienten. El flujo peatonal se desplomó un 7% promedio la semana del despliegue federal, según datos de pass\_by. Las reservaciones en restaurantes sufrieron una caída aún más pronunciada. Tourism Economics confirmó que los visitantes internacionales, quienes típicamente gastan más y permanecen más tiempo, disminuirán aproximadamente un 5% este año.

#### Percepción e imagen: un desafío persistente

Elliott Ferguson, CEO de Destination DC, expresó a The Washington Post su frustración con las imágenes que proyecta la Casa Blanca. Ferguson reconoce que eventos anteriores

afectaron la percepción pública —los ataques del 11-S, el ántrax, los tiroteos del francotirador en 2002, los cierres gubernamentales y la insurrección del 6 de enero— pero la retórica actual añade un elemento diferente y más persistente.

#### Factores económicos y climáticos

La industria turística ya enfrentaba desafíos antes del despliegue militar. El clima oscilaba entre calor extremo y lluvias torrenciales. Los despidos federales generalizados redujeron el flujo de visitantes habituales. La economía débil limitó los gastos discrecionales de los turistas domésticos.

#### Paradojas de la Capital

Sin embargo, la situación presenta paradojas interesantes. Las estadísticas oficiales muestran que el crimen violento se encuentra en mínimos de 30 años, pero el temor a cuestiones de seguridad persiste. En 2024, la ciudad recibió 27.2 millones de visitantes, 2.1 millones más que en 2019, con un gasto récord de \$11.4 mil millones.

#### Reacciones mixtas y perspectivas futuras

Los residentes y turistas muestran reacciones mixtas ante la presencia militar visible. Algunos se sienten más seguros, mientras otros experimentan inquietud. Los negocios dependientes del turismo ven caer sus ingresos, enfrentan cancelaciones de eventos a gran escala y retrasos en desarrollos hoteleros debido a la baja demanda.

La capital se prepara para enfrentar desafíos continuos hasta 2026, mientras navega entre la incertidumbre política y la alteración de su economía turística. No obstante, las celebraciones del 250 aniversario de Estados Unidos prometen ofrecer un respiro potencial para la industria.



LEE NUESTRA VERSIÓN WEB  
ESCANEARDO ESTE CÓDIGO

## opinión

# Son palpables los efectos económicos del extremismo migratorio

Por Maribel Hastings | Asesora de America's Voice

Recientemente la Associated Press reportó que “más de 1.2 millones de inmigrantes desaparecieron de la fuerza laboral entre enero y finales de julio, según los datos preliminares de la Oficina del Censo analizados por el Pew Research Center. Esto incluye tanto a personas sin documentos como a residentes legales”.

El gobierno de Donald Trump lo verá como un triunfo, pero para la economía de los estados y de la nación son malas noticias.

Y ahora que la secretaria de Seguridad Nacional (DHS), Kristi Noem, aseguró que ampliarán los operativos de ICE a través del país, es de esperarse que sigan perdiéndose trabajadores en industrias vitales de la economía, ya sea porque son detenidos o porque abandonan sus empleos ante el temor de ser arrestados, y eso incluye a indocumentados e inmigrantes autorizados.

El éxodo se da desde que Trump asumió el cargo por lo cual no es complicado concluir que las redadas indiscriminadas y las deportaciones y autodeportaciones que generan comienzan a impactar diversas industrias como la agricultura, la construcción, servicios, hoteles y restaurantes.

Según Pew, los trabajadores inmigrantes representan 20% de la fuerza laboral de Estados Unidos, y constituyen el 45% de los empleados en los sectores de la agricultura, la pesca y la industria forestal; 30% de todos los trabajadores de la construcción, y 24% de los trabajadores del sector de servicios.

Algunos pensarán que perder 1.2 millones de trabajadores inmigrantes no tiene ningún efecto en una economía con 170 millones de trabajadores. Pero esos trabajadores se concentran en industrias vitales y en estados que dependen en gran medida del trabajo de esos inmigrantes, incluidos los indocumentados.

Por ejemplo, California se convirtió en la zona cero de

**“Dos terceras partes de los trabajadores agrícolas de California son inmigrantes y una cuarta parte son indocumentados, y todos están aterrizados por los operativos militarizados de Trump”.**

la militarizada campaña de redadas, detenciones y deportaciones de Trump. ICE no solo está presente en zonas urbanas como Los Ángeles. También van a los campos agrícolas. Los agricultores han visto una reducción de trabajadores que supone cosechas perdidas o mermadas. Eso afecta la cadena de producción con el potencial de aumentar los precios para el consumidor.

Un reciente análisis del Economic Research and Insights Consulting, concluyó que “se prevén pérdidas de trabajadores inmigrantes y sus habilidades, lo que provocará escasez de mano de obra, descensos en la producción y quiebras empresariales. Esto, a su vez, provocará la pérdida de puestos de trabajo y el estancamiento de los salarios de los trabajadores nativos, la escasez de bienes y servicios y el aumento de los precios”.

Otro estudio del Bay Area Council Economic Institute y UC Merced concluyó que con las deportaciones masivas y el fin del estatus de protección temporal para miles de inmigrantes, California perdería hasta 278,000 millones de dólares de su producto interno bruto (PIB). Sin los trabajadores indocumentados, el PIB de la industria agrícola de California se contraería en un 14%. Y en la industria de la construcción el PIB se reduciría en casi un 16%.

El caso de California es especialmente importante porque el estado es algo así como una gigantesca granja que produce todo tipo de frutas, vegetales y otros productos para consumo estatal, nacional e internacional. La prosperidad y el bienestar de la agricultura de California es vital para la seguridad alimentaria de la nación.

California produce 90% de las fresas en Estados Unidos, 80% de las almendras y 75% de las lechugas.

Dos terceras partes de los trabajadores agrícolas de California son inmigrantes y una cuarta parte son indocumentados, y todos están aterrizados por los operativos militarizados de Trump.

En un reciente comunicado de prensa tras un violento operativo de ICE en los campos agrícolas de Ventura, California, el Sindicato de Trabajadores Agrícolas (UFW), resumió lo que está en juego:

“Estas acciones federales violentas y crueles aterrizan a las comunidades estadounidenses, perturban la cadena de suministro alimentario del país, amenazan vidas y separan familias. No hay ninguna ciudad, estado o distrito federal en el que sea legal aterrizan a personas por tener la piel morena y trabajar en la agricultura. Estas redadas deben cesar de inmediato”.

FUNDADO EN 1991 [www.eltiempolatino.com](http://www.eltiempolatino.com)

**El Tiempo Latino**

1701 Rhode Island Ave NW, Washington, DC 20036  
TEL: 202-334-9100 • FAX: 202-496-3599  
e-mail: [contacto@eltiempolatino.com](mailto:contacto@eltiempolatino.com)  
VENTAS: [sales@eltiempolatino.com](mailto:sales@eltiempolatino.com)

**Publisher/CEO** Marcos Marín  
**Executive Chairman** Javier Marín  
**Partner/Chief Advisor** Ana Julia Jatar

**NEWS**  
**EXECUTIVE VP** Rafael Ulloa  
**WRITERS** Olga Imbaquingo, Milagros Meléndez, Mario Amador, Claudia Alzo  
**PHOTOGRAPHERS** José Argueta, Noelia Ibarra  
**VIDEO PRODUCER** Génesis Areche  
**SOCIAL MEDIA MANAGER** Isabel Ocampo

**SALES & ADVERTISING**  
**EXECUTIVE VP** Zulema Tijero  
**BUSINESS DEVELOPMENT DIRECTOR** Federico Ortega  
**BUSINESS DEVELOPMENT** Andrea Chacón, Alejandro Marín

**NEWS SERVICE** The Washington Post  
**MARKETING**  
**PROJECT MANAGEMENT** Digital Strategy Claudia Genestra  
**PRODUCTION**  
**SENIOR GRAPHIC DESIGNER** Andrés Hernández  
**GRAPHIC DESIGNERS** Jesús Roggel  
**DIGITAL DESIGNER** Sabrina Mann  
**TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR** Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

© El Tiempo Latino LLC. Derechos reservados.  
NOTA: La compañía acepta a su entera discreción, editar, clasificar o rechazar cualquier contenido publicitario. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

National Association of Hispanic Publications

South Bureau of Circulations

**Conrad Gaarder Escudero**

**ABOGADO, 30 años de experiencia**

**ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO**

10617 Jones Street #301-B (703) 522-4122 (703) 587-6188  
Fairfax, VA 22030. **PRIMERA CONSULTA GRATIS**

**ATENDEMOS EN ESPAÑOL**

**TOTAL DENTAL CARE**

**DENTISTA FAMILIAR Y COSMÉTICA**  
**DR. LINH ANTHONY NGUYEN, D.D.S. P.C.**

**CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMÉTICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCÍAS.**

**ABRIMOS HASTA TARDE LOS SÁBADOS Y DOMINGOS**

**ORTODONCIA FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS**  
**SERVICIO DE EMERGENCIAS**  
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid.  
Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

**PACIENTES NUEVOS LIMPIEZA \$60**  
Incluye: Examen y consulta.  
Chequeo del cáncer bucal  
2 rayos X (bitewing)  
Precio Regular \$200  
Solo pago en efectivo.  
No válido con seguro para terceros

**703-256-1183**  
5017-B BACKLICK RD.  
ANNANDALE, VA 22003

**RESUMEN DIARIO DE LAS NOTICIAS LOCALES Y LOS EVENTOS DE DC, MARYLAND Y VIRGINIA.**

Suscríbete gratis

**T**

El Tiempo Latino Daily

# Un día del trabajo con menos trabajadores migrantes

Por José López Zamorano | La Red Hispana

**“En Estados Unidos, uno de cada 5 trabajadores son migrantes, incluidos más de 4 de cada 10 en el sector agrícola, pesquero y forestal”.**

agrícola, pesquero y forestal. Se desconoce si la reducción de la mano de obra de los migrantes obedece a salidas voluntarias o temor a trabajar por las redadas y deportaciones, pero es un problema cuyo impacto se resentirá más temprano que tarde en escasez laboral y precios más altos.

La realidad es que los migrantes representan un motor vital en la agricultura, la construcción, el cuidado de personas mayores, la limpieza y los servicios de comida. No son una franja marginal: cosechan los alimentos, levantan edificios, cuidan hogares y atienden restaurantes. Su aporte sostiene no solo a familias y empresas, sino a

toda la economía estadounidense. Y aun así, su presencia suele ser reconocida solo en estadísticas, rara vez en narrativas de pertenencia.

Conmemorar el Día del Trabajo sin hablar de los trabajadores migrantes es una omisión preocupante.

Reconocerlos no significa solo agradecer su esfuerzo, sino enfrentar la pregunta de fondo: ¿cómo puede un país celebrar el valor del trabajo y al mismo tiempo criminalizar a quienes lo realizan en las condiciones más duras?

El Día del Trabajo podría ser más que un feriado. Podría convertirse en un momento para ampliar la memoria colectiva: incluir a quienes, con acentos distintos, sostienen la economía desde abajo.

Ellos y ellas no sólo son “mano de obra”; son trabajadores con nombres, familias y derechos. Reconocerlos es, en última instancia, honrar de manera coherente lo que este día dice conmemorar: la dignidad del trabajo.

**VDOT** Virginia Department of Transportation

**Telegraph Road en Hayfield Road**  
**Condado de Fairfax**  
**Disposición para Realizar una Audiencia Pública**

**Infórmese sobre las mejoras planificadas en el área de la intersección de Telegraph Road (Ruta 611) y Hayfield Road (Ruta 635). Las mejoras incluyen la modificación de las marcas viales a lo largo de Telegraph Road desde Broadmoor Street hasta Hayfield Road; el traslado del cruce peatonal entre las escuelas Hayfield Secondary y Hayfield Elementary con una isla de refugio elevada; y la instalación de balizas rectangulares intermitentes rápidas.**

**Revise** la información del proyecto en <https://www.vdot.virginia.gov/TelegraphatHayfield> o en la Oficina del Distrito del Norte de Virginia de VDOT, 4975 Alliance Drive, Fairfax, VA 22030. Por favor, llame con anticipación al 703-259-2907 o TTY/TDD 711 para programar una cita con el personal correspondiente.

Si sus inquietudes no pueden ser satisfechas, VDOT está dispuesto a realizar una audiencia pública. Usted puede solicitar que se realice una audiencia pública enviando una solicitud por escrito a la Sra. Hong Ha, P.E., Departamento de Transporte de Virginia, 4975 Alliance Drive, Fairfax, VA 22030, en o antes del **10 de septiembre de 2025**. Si al recibir los comentarios del público se considera necesario realizar una audiencia pública, se publicará un aviso con la fecha, hora y lugar de la audiencia.

VDOT garantiza la no discriminación y la igualdad de empleo en todos los programas y actividades de acuerdo con el Título VI y el Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmienda. Si necesita más información o asistencia especial para personas con discapacidades o dominio limitado del inglés, comuníquese con VDOT Civil Rights al 703-259-1775 o TTY/TDD 711.

Proyecto Estatal: 0611-029-467, P101, R201, C501  
UPC: 116086

# Abogados y activistas: Los inmigrantes estarán menos dispuestos a reportar los delitos que presencian

■ Esta reticencia a llamar a la policía es especialmente peligrosa para los inmigrantes que sufren abusos domésticos

>> VIENE DE LA PAG. A1

Aunque algunos funcionarios municipales consideraban que se trataba de una valiosa herramienta para compartir información que podía ayudar a deportar a los delincuentes violentos, también existía la preocupación de que las detenciones por delitos menores pudieran provocar un chequeo de inmigración, lo que disuadiría a los inmigrantes de reportar los delitos de los que habían sido testigos o víctimas. "En el caso de la violencia doméstica, o si se trata de un delito menor, existe la preocupación de que la gente no se atreva a reportar", dijo Cathy Lanier, entonces jefa del departamento de policía de DC (Aproximadamente el 15% de los residentes de DC son extranjeros, con poblaciones de larga data procedentes de El Salvador y Etiopía. En 2019, se estimaba que 21 mil residentes eran indocumentados).

El entonces alcalde Vincent Gray se pronunció en contra del programa Comunidades Seguras, afirmando que DC "no iba a convertirse en una agencia de inmigración para el Gobierno federal". En 2011,

firmó una orden ejecutiva que prohibía a la policía preguntar sobre el estatus migratorio de los individuos, reforzando las órdenes relacionadas de sus predecesores. Al año siguiente, el Concejo de DC aprobó una ley que limitaba la cooperación de la ciudad con las solicitudes de detención, es decir, cuando las autoridades federales de inmigración pedían a las agencias locales que mantuvieran detenidas a personas más allá del tiempo en que debían ser puestas en libertad. (El proyecto de ley del Concejo exigía que solo se detuviera a las personas acusadas de delitos "peligrosos" y solo durante 24 horas adicionales).

"Queremos que las víctimas denuncien los delitos y que los testigos reporten los delitos", declaró en aquel momento el concejal Phil Mendelson.

Esa opinión fue compartida por la Asociación de Jefes de Policía de Grandes Ciudades, que en 2017 declaró que "la aplicación rutinaria de la ley de inmigración por parte de la policía socavaría la confianza y la cooperación con las comunidades de inmigrantes, que son elementos esenciales de una po-



MARTIN AUSTERMUHE

licia orientada a la comunidad".

El debate resurgió en 2019, durante los últimos compases de la primera administración Trump, cuando el Concejo aprobó un proyecto de ley que reforzaba la ley actual que limita la cooperación en las solicitudes de detención. (El proyecto de ley añadía el requisito de una orden judicial para que cualquier agencia de DC cumpliera con una solicitud de detención para que pudieran ser recogidos por el ICE). La alcaldesa Muriel Bowser, que había calificado a Washington DC como una

"orgullosa ciudad santuario" y había concedido subvenciones a organizaciones que ofrecían asistencia jurídica a los inmigrantes, firmó el proyecto de ley para convertirlo en ley.

Se promulgaron medidas similares de "ciudad santuario" en ciudades y jurisdicciones liberales de todo el país, desde el condado de Arlington hasta el estado de California.

**Trump aplica presión y DC cede**

Cuando Trump asumió el cargo en enero, inmediatamente comenzó a amenazar a las ju-

risdicciones santuario de todo el país. DC no pasó desapercibida, ya que los republicanos de la Cámara de Representantes presentaron un proyecto de ley que derogaría la ley santuario de la ciudad.

Sin embargo, Bowser se le adelantó: a finales de mayo, discretamente insertó una disposición en su propuesta de presupuesto que habría hecho lo mismo. Y quiso asegurarse de que la Casa Blanca estuviera al tanto: al día siguiente de dar a conocer su presupuesto, uno de sus asesores principales envió por correo electrónico a

Orville Greene, presidente de un grupo de trabajo de la Casa Blanca sobre DC, un enlace a la propuesta de derogación. "¿Puede compartir los motivos que hay detrás del cambio?", respondió Greene rápidamente.

La propia Bowser había dudado sobre si DC era realmente una ciudad santuario. A principios de este año, dijo que era "engañoso sugerir a cualquiera que, si está infringiendo las leyes de inmigración, este es un lugar donde puede infringirlas". Pero en una carta que envió a Greene en abril en respuesta a una serie de preguntas sobre las políticas y prácticas de DC, Bowser defendió la forma en que la ciudad abordaba la inmigración.

"La MPD tiene la importante tarea de garantizar la seguridad de todos los habitantes del Distrito de Columbia", escribió. "Durante más de dos décadas, la política de la MPD ha sido no preguntar a las personas por su estatus migratorio. Como fuerza del orden, la MPD sabe que cuando hay grupos que dudan en reportar los delitos a la policía, a menudo se convierten en blanco de delitos graves. Permitir que eso prospere hace que todos los habitantes de la ciudad estén menos seguros".

>> CONTINÚA EN PAG. A4

 **pepco**  
AN EXELON COMPANY

**Cuenta con** opciones de pago flexibles...

... y con un respiro extra. Ofrecemos una variedad de herramientas y programas para ayudarte a manejar tu factura de energía y encontrar asistencia financiera. En 2024, Pepco ayudó a más de 42,000 clientes a obtener cerca de \$40 millones en asistencia energética.

Descubre cómo puedes contar con nosotros en [pepco.com/CountOnUs](https://www.pepco.com/CountOnUs).

## locales

Por Martin Austermuhe | 51st.news | Traducción de Teresa E. Frontado

## &gt;&gt; VIENE DE LA PAG. 3

Al final, la propuesta de derogación de Bowser no prosperó en el Concejo. Pero la cuestión volvió a cobrar vida este mes, cuando Trump anunció su ofensiva federal en Washington DC, prometiendo tomar medidas enérgicas contra la delincuencia. Los defensores de la restricción de la inmigración afirmaron que los delitos violentos en la ciudad estaban relacionados con la inmigración ilegal (a pesar de que los datos muestran que los inmigrantes no son más propensos a cometer delitos), y de inmediato surgieron preguntas sobre si los agentes del MPD tendrían la tarea de ayudar en la aplicación de las leyes de inmigración y de qué manera.

La respuesta llegó rápidamente de la mano de la jefa de policía de DC, Pamela Smith, quien a mediados de agosto emitió una orden limitada en la que afirmaba que, aunque la ley de santuario de la ciudad seguía en vigor, los agentes podían ahora ayudar en los chequeos de inmigración de personas que no estuvieran detenidas. En la práctica, esto se hizo más evidente con los controles de tráfico que el Departamento de Policía de DC comenzó a establecer en la ciudad, donde los agentes locales comprobaban las infracciones de tráfico mientras los agentes del ICE podían comprobar libremente el estatus migratorio. Activistas de inmigración reaccionaron con furia, calificando la orden de "traición".

El estatus legal de la ley de santuario general de la ciudad sigue siendo cuestionable. La fiscal general Pam Bondi emitió su propia orden exigiendo la cooperación local en la aplicación de las leyes de inmigración, independientemente de la ley de la ciudad, pero la ciudad ha pedido a un juez federal que aclare si realmente puede hacerlo.

"La administración Trump puede obligar al MPD a cumplir con las solicitudes de servicios policiales con fines federales, pero eso no significa que la ley esté suspendida", afirma Julie Mao, subdirectora de Just Futures Law. "Lo que tenemos aquí es una fuerza policial y agentes federales que están operando sobre el terreno y actuando como si así fuera, y eso da mucho miedo".

**El miedo ha aumentado**

Las incertidumbres legales —y el hecho de que los residentes vean que la policía metropolitana parece estar colaborando con ICE y otros agentes federa-



■ La alcaldesa de Washington DC, Muriel Bowser (C), habla sobre la decisión del presidente de Estados Unidos, Donald Trump, de federalizar la fuerza policial de DC y desplegar 800 miembros de la Guardia Nacional en la ciudad, desde el edificio Wilson en Washington, DC, EE. UU., 11 de agosto de 2025.

les— han provocado temor entre muchos residentes inmigrantes, según afirma la residente latina que habló con The 51st.

"Ahora, cuando se ve un vehículo policial, la gente se esconde. Y eso no ocurría antes. Antes, la policía hablaba con nuestros hijos y les animaba a que se hicieran policías, pero hoy, si los niños ven a la policía, al igual que sus padres, corren y se esconden. Incluso los niños que no corren ningún riesgo porque han nacido aquí tienen miedo de quedarse solos. Temen que se lleven a sus padres", afirma.

Los abogados y activistas afirman que el impacto en la seguridad pública podría ser muy real: los inmigrantes estarán menos dispuestos a reportar los delitos que presencian, incluso cuando ellos mismos son víctimas de delitos. Esta reticencia a llamar a la policía es especialmente peligrosa para los inmigrantes que sufren abusos domésticos, afirma Katie Parkinson, directora de servicios sociales del Tahirih Justice Center, que trabaja con sobrevivientes de violencia y abusos domésticos.

"Los inmigrantes sobrevivientes y víctimas de delitos serán menos propensos a llamar a la policía para pedir ayuda, y muchos migrantes se quedan encerrados en casa por miedo a lo que les pueda pasar. Para

aquellas víctimas y sobrevivientes que sufren abusos continuados, sus vidas corren literalmente peligro. Ya es muy peligroso salir a reportar lo que está pasando, especialmente en ese tipo de situaciones", afirma. "Esto pone a los sobrevivientes en un peligro extremo, además de lo que ya tienen que soportar en su vida cotidiana".

Parkinson afirma que lo que ha ocurrido en Virginia, donde el gobernador Glenn Youngkin emitió una orden que exige una mayor cooperación en la aplicación de las leyes de inmigración, podría ser un indicio de lo que podría ocurrir en Washington DC. "Una de mis clientas quería solicitar una orden de protección en Virginia. Tenía demasiado miedo de ir al juzgado. No iba a acudir a una cita con el ICE, solo al juzgado de distrito general. Tenía miedo de estar cerca del juzgado", afirma.

El miedo a reportar delitos a la policía debido a una posible cooperación con el ICE podría incluso poner en peligro la capacidad de los inmigrantes indocumentados para obtener un estatus legal. Según la ley de inmigración vigente, existen dos visados, el T y el U, que permiten a las víctimas indocumentadas de delitos o de trata de personas solicitar un estatus legal si cooperan con la policía. Pero los activistas de los derechos de los



inmigrantes afirman que estos se plantean ahora si reportar los delitos, incluso cuando hacerlo les permitiría legalizar su estatus.

"Tenemos evidencia de que nuestros clientes expresan temor a la hora de presentar su certificación de visado U, o de reportar o no el delito", afirma Benavente, de Ayuda. "Si la gente no está dispuesta a iniciar el proceso y a reportar el delito, muchas personas en toda la zona metropolitana de Washington DC perderán el acceso a una vía legal que les proteja de la deportación".

**"Queda trabajo por hacer"**

No hay duda de que Bowser y los funcionarios de DC se encuentran en una situación difícil. En un intento por proteger la capacidad general de la ciudad para gobernarse a sí misma, han tratado de conceder a Trump victorias simbólicas que, según ellos, disuadirían tanto al presidente como a los republicanos del Congreso de utilizar sus amplios poderes de forma más agresiva en DC. Y por mucho que protesten los funcionarios electos de la ciu-

dad, no hay nada que puedan hacer para impedir que el ICE opere en la ciudad.

Bowser ha criticado el uso de máscaras por parte de los agentes del ICE, ha dicho que preferiría que los agentes federales se centraran únicamente en los delitos violentos y el jueves hizo sus declaraciones más contundentes hasta la fecha al afirmar que "lo que no ha funcionado durante este periodo de tiempo es que el ICE aterrorice a las comunidades, especialmente con máscaras y, sobre todo, sin tener suficiente información sobre el paradero de las personas".

Sin embargo, activistas defensores de los inmigrantes siguen criticándola por proponer la derogación de la ley de santuario de la ciudad. Y los dirigentes municipales han reconocido que su temor inicial de que una aplicación agresiva de las leyes de inmigración pudiera dañar las relaciones del Departamento de Policía Metropolitana con las comunidades de inmigrantes se está haciendo realidad.

"Es evidente que hay cierta vacilación entre algunos miembros de nuestra comunidad", declaró la jefa Smith a principios de esta semana. "Sabemos que hay trabajo por hacer una vez que termine la oleada. Tenemos que asegurarnos de volver a estar presentes en nuestras comunidades".

Al mismo tiempo, Bowser cuestionó la importancia de la ruptura de la confianza, afirmando que no ha habido una disminución en las llamadas

al servicio policial. Quizás no, dice Mao, pero el impacto podría sentirse más adelante. "Para que se lleven a cabo los enjuiciamientos, se necesitan testigos", afirma.

Y el impacto de las tácticas más agresivas de los agentes federales encargados de hacer cumplir la ley puede no limitarse a las comunidades de inmigrantes de DC. "En 11 días, esa confianza se ha esfumado", afirmó el abogado defensor Andrew Clarke durante una reunión celebrada el jueves y organizada por el concejal del distrito 7, Wendell Felder, refiriéndose de manera más general a la opinión que muchos residentes pueden tener ahora del MPD.

Ese sentimiento fue compartido a principios de esta semana durante una reunión virtual en la que César, de nacionalidad estadounidense, contó su experiencia al ser detenido por varios agentes federales actuando con la policía metropolitana mientras conducía su vehículo de trabajo. "No sé quién en DC se siente seguro después de esto", dijo a los asistentes. (No reveló su apellido por motivos de privacidad).

"El hecho es que, especialmente últimamente, cuando cualquier departamento de policía anuncia su cooperación con las autoridades de inmigración, eso da a los miembros de la comunidad la impresión de que ninguna interacción con la policía local es segura", afirma Parkinson. "Y eso incluye reportar delitos o pedir ayuda".

# SKIN & LASER SURGERY CENTER

TENEMOS LA SOLUCIÓN PARA SUS PROBLEMAS EN LA PIEL

*¡Resalte su Belleza!*

**DERMATOLOGÍA Y TRATAMIENTOS DE LASER**

- TRATAMIENTO DE CÁNCER DE LA PIEL: CIRUGÍA DE MOHS
- ACNE, ECZEMA, PSORIASIS, MELASMA, KELOID, HAIR LOSS, IRRITACIONES DE LA PIEL, ETC.

**PROCEDIMIENTOS COSMETOLÓGICOS:**

- BOTOX AND FILLERS: RESTYLANE, Radiesse, JUVEDERM
- EXFOLIACIONES QUÍMICAS
- REMOCIÓN DE: TATUAJES, MAQUILLAJE PERMANENTE, CABELLOS, VENAS, CABELLO, PECAS, CICATRICES Y OTRAS LESIONES
- MICROAGUJAS (MICRONEEDLING)
- REJUVENACIÓN Y ENCOGIMIENTO DE LA PIEL (SKIN TIGHTENING)
- BLEPHAROPLASTIA
- CAIDA DE CABELLO CON PLASMA RICO EN PLAQUETAS (PRP)
- MICRODERMABRACION

CONSULTA GRATUITA  
CON LA PRESENTACIÓN  
DE ESTE AVISO



SE ACEPTAN  
SEGUROS  
DE SALUD

**¡LLÁMENOS Y VISÍTENOS!**

MCLEAN, VA | WOODBRIDGE, VA  
703-940-1949

# LA MEDICINA NO DEBERÍA SER UN LUJO.

P4  
AD

Todas las personas deberían acceder los medicamentos que necesitan a precios que puedan pagar. Pacientes lideran esta lucha, ayúdanos a ganar el futuro que merecemos.

Únete a Nosotros.

ES.PATIENTSFORAFFORDABLEDRUGS.ORG



ESCANÉAME

# Una escuela privada sin docentes y con IA llega a Virginia

■ Alpha School llega este otoño al norte de Virginia con un modelo basado en inteligencia artificial, redefiniendo la enseñanza tradicional con aprendizaje personalizado y práctico

La educación tradicional está enfrentando una transformación radical, y Alpha School lidera el cambio. Esta institución privada, que utiliza inteligencia artificial para revolucionar el aprendizaje, abrirá sus puertas este otoño en el norte de Virginia con un modelo que desafía las normas de la enseñanza convencional. Con una matrícula anual que comienza en \$40,000, Alpha School está expandiendo su presencia en Estados Unidos, sumando ocho nuevos campus en lugares como California, Carolina del Norte y Puerto Rico.

### El modelo educativo del futuro

En Alpha School, los estudiantes dedican solo dos horas al día a materias académicas fundamentales, utilizando aplicaciones adaptativas y planes personalizados generados por inteligencia artificial. Cada materia se enseña en sesiones de 25 minutos, asegurando que los estudiantes dominen los conceptos antes de avanzar. El resto del día se destina a talleres prácticos que desarrollan habilidades como la alfabeti-

zación financiera, la oratoria y el trabajo en equipo.

### Tecnología y personalización en el centro

MacKenzie Price, cofundadora de Alpha School, explicó a The Washington Post que el modelo está diseñado para adaptarse al ritmo y nivel de cada estudiante. "Si un niño está atrasado, podemos ayudarlo a ponerse al día. Si está avanzado, no hay límites para su aprendizaje", afirmó Price. En lugar de maestros tradicionales, la escuela emplea "guías" que actúan como entrenadores y motivadores, con salarios iniciales de \$100,000 al año.

### Respaldo financiero, expansión nacional y debate en torno al modelo

Con el respaldo de multimillonarios del sector tecnológico, Alpha School planea duplicar su presencia en Estados Unidos, con nuevos campus en ciudades como Nueva York, Houston y Tampa. Sin embargo, su modelo ha generado escepticismo. Críticos argumentan que la reducción



del tiempo académico y la falta de interacción con docentes tradicionales podrían afectar la socialización y el desarrollo emocional de los estudiantes.

Mientras algunas familias valoran la flexibilidad y personalización del modelo, expertos como Bryan Proffitt, vicepresidente de la Asociación de Educadores de Caro-

lina del Norte, cuestionan la efectividad de reemplazar a los maestros con IA. "La idea de que las máquinas puedan satisfacer las necesidades emocionales y sociales de los niños es absurda", señaló Proffitt, citado por Axios.

Alpha School evita temas políticos y sociales, enfocándose en ofrecer una educación

personalizada y tecnológica. Aunque su modelo ha sido rechazado como red de escuelas públicas en varios estados, Arizona ha aprobado la apertura de una escuela virtual impulsada por IA este otoño.

Mientras que las familias que buscan alternativas tecnológicas valoran la flexibilidad y personalización de este

sistema, la comunidad educativa advierte que aún faltan estudios independientes que respalden la efectividad de este enfoque a largo plazo. El debate sigue abierto y la experiencia de Alpha School pone sobre la mesa los desafíos y oportunidades de la inteligencia artificial en la educación del futuro.



EL MUSEO DE LA AVIACIÓN DE COLLEGE PARK PRESENTA

5TH ANNUAL

Latinas in AVIATION GLOBAL FESTIVAL 2025



¡Comienza el mes de la Herencia Hispana; acompáñanos a un festival inolvidable en el que se presentarán pioneras de latinas en la aviación y se celebrará la cultura latina!

SÁBADO 27 DE SEPTIEMBRE, 2025 | 11AM-2PM  
1985 Corporal Frank Scott Drive, College Park, Maryland

301 864-6029 | pgparks.com

EVENTO GRATUITO

VENDEDORAS DE COMIDA, ARTE COMUNITARIO, MÚSICA, DEMOSTRACIONES Y ACTIVIDADES INFANTILES, CUENTACUENTOS BILINGÜE, REGALOS, PRESENTACIÓN DE LOS AUTORES



¡Conéctese con nosotros!

@pgparks

@pgparks

@pgparksandrec

@pgparksandrecreation

# Ya llega la temporada de gripe. ¿Deberías vacunarte? ¿Lo cubrirá el seguro?

■ En medio de las polémicas políticas sobre las vacunas y las entidades del gobierno que las supervisan, es comprensible preguntarse qué ocurre con la vacuna contra la gripe

Para padres de niños en edad escolar, la lista de cosas para hacer en el otoño puede parecer interminable. Comprar útiles. Completar largos formularios. Agendar la charla con los maestros. ¿Ya les quedan chicas las zapatillas?

En algún momento, puede que recuerden las vacunas contra la gripe. Vacunarte. Vacunarlos. ¿Debería hacerlo? ¿Puedo hacerlo? ¿Sigue vigente?

En medio de las polémicas políticas sobre las vacunas y las entidades del gobierno que las supervisan, es comprensible preguntarse qué ocurre con la vacuna contra la gripe de la temporada 2025-26.

En resumen: Sí, la vacuna contra la gripe sigue vigente. Y cuatro médicos con los que hablamos recomendaron vacunarse este año.

Las siguientes son respuestas a algunas preguntas frecuentes:

**He oído que la administración Trump podría estar cambiando las recomendaciones sobre vacunas. ¿Aplica esto a la vacuna contra la gripe?**

No ha habido cambios sustanciales en la recomendación del gobierno federal sobre la vacuna contra la

gripe: los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) siguen diciendo que las personas de 6 meses en adelante deberían vacunarse contra la gripe cada año.

Esto significa que la mayoría de las aseguradoras la cubrirán y que pronto estará ampliamente disponible.

El Secretario de Salud y Servicios Humanos, Robert F. Kennedy Jr., quien se ha opuesto a las vacunas, coincidió en que la mayoría de las personas deben vacunarse contra la gripe. Siguió una recomendación de la junta que asesora al gobierno federal sobre políticas de vacunación; el que él mismo reemplazó por completo.

El panel votó en contra de recomendar las vacunas multidosas contra la gripe que contenían tимерosal, un conservante que ya se había eliminado de la mayoría de las vacunas, incluidas la mayoría de las vacunas contra la gripe.

**¿Quiénes no deben vacunarse contra la gripe?**

Los médicos reconocieron que siempre hay excepciones a las directrices generales. Por ejemplo,



las personas con alergias graves a los componentes de la vacuna contra la gripe no deben vacunarse con dosis que contengan esas sustancias.

Deberías hablar sobre tu estado de salud con tu médico.

**¿La vacuna contra la gripe de esta temporada es diferente a la de la temporada pasada?**

Sí. La vacuna contra la gripe se actualiza siempre para la próxima temporada de gripe, pero los cambios no fueron drásticos. Al igual que la del año pasado, la vacuna de este año se conoce como una vacuna de tres componentes o trivalente que protege contra tres virus de la gripe: dos virus de la gripe A y uno de la gripe B.

Esta vez, la vacuna se modificó para combatir una cepa específica del virus de la gripe A/H3N2 que se prevé que circule esta temporada, explicó Ryan Maves, profesor de medicina en la Universidad de Wake Forest y miembro de la Infectious Disease Society of America. Estos cambios se alinean con las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

**¿Cuál es el mejor momento para vacunarse?**

Septiembre, octubre o principios de noviembre. Esto le da tiempo al cuerpo para desarrollar sus anticuerpos protectores al comienzo de la temporada de gripe y garantiza que la protección no disminuya

antes de que termine.

En el país, la infección por influenza suele alcanzar su punto máximo en febrero, por lo que conviene asegurarse de estar vacunado y de que la protección se mantenga sólida durante febrero y marzo, según explicó William Schaffner, profesor de enfermedades infecciosas en el Centro Médico de la Universidad de Vanderbilt.

**¿La vacuna contra la gripe de esta temporada garantiza la protección contra la cepa de influenza que circula?**

¿Garantiza la protección total? No. ¿Reduce el riesgo de muerte? Sí.

Al igual que la vacuna contra covid-19, las vacunas contra la gripe son las más eficaces para “protegernos de las consecuencias más graves de la influenza”, afirmó Schaffner. Esto significa que son eficaces para prevenir que una persona tenga que ser hospitalizada a causa de la gripe, y para prevenir la muerte.

“Una vacuna contra la gripe puede no garantizar una protección perfecta contra la gripe, pero omitirla simplemente garantiza que no se tendrá ninguna protección”, afirmó Benjamin Lee, pediatra especialista en enfermedades infecciosas del Hospital Infantil de la Universidad de Vermont y profesor asociado de la Facultad de Medicina Larner de la universidad.

**¿Estará disponible la vacuna contra la gripe este año?**  
Todo indica que sí.

La Administración de Drogas y Alimentos (FDA) emitió sus recomendaciones sobre la fórmula a utilizar a los fabricantes de vacunas el 13 de marzo, con la suficiente antelación como para que la agencia esperara que hubiera un suministro adecuado y diverso. Las personas y los lugares que administran las vacunas contra la gripe deberían recibirlas pronto, normalmente a partir de septiembre, según Flor Muñoz, profesora asociada de pediatría y enfermedades infecciosas del Baylor College of Medicine.

**He oído que Kennedy canceló \$500 millones en financiación para el desarrollo de vacunas. ¿Podría esto afectar a futuras vacunas contra la gripe?**

Kennedy anunció que cancelaba la financiación para el desarrollo de la vacuna de ARNm. Algunas empresas han estado investigando vacunas combinadas de ARNm contra la gripe y covid-19, pero actualmente no hay vacunas de ARNm contra la gripe aprobadas.

Aun así, expertos afirmaron que los cambios del gobierno federal —recortes de financiación, purgas en el comité de vacunas, desviaciones de los procedimientos existentes— están aumentando la incertidumbre.

# DÓLARES Y SENTIDO LATINO

Talleres de Empoderamiento  
Financiero para la Comunidad Latina

GRATIS  
OBSEQUIOS



Martes, 16 de Septiembre a Las 4:30PM  
Centro Juvenil Latinoamericano • 1419 Columbia Road NW

RSVP: [tinyurl.com/LatinDollars25](https://tinyurl.com/LatinDollars25)



LATIN AMERICAN YOUTH CENTER



GOVERNMENT OF THE  
DISTRICT OF COLUMBIA  
MURIEL BOWSER, MAYOR



INSTAGRAM.COM/DIOSA\_DC/

## Diosa: El nuevo spot latino en DC que mezcla música, mezcal y mucho flow

El bar en la 14th Street mezcla cocteles únicos, snacks irresistibles y beats latinos en un ambiente vibrante y lleno de poder femenino



Si estás buscando un lugar donde el mezcal fluya, la música te mueva y el ambiente grite "poder latino", entonces Diosa es tu próxima parada obligatoria. Este nuevo bar en el corazón de la 14th Street acaba de abrir sus puertas y ya está dando de qué hablar.

Ubicado en el espacio subterráneo que antes ocupaba el club de jazz Sotto, Diosa no es solo un bar ni un lounge. Según su gerente general, Leo Fernández, es más como un templo de música y cocteles. Con capacidad para 200 personas, el lugar tiene un aire íntimo y vibrante, con luces rosadas y un mural impresionante de una mujer con casco dorado que grita "empoderamiento femenino".

### ¿Qué hace a Diosa tan especial?

Primero, el mezcal. Este elixir latino es el alma del lugar, con 20 opciones para degustar por onza y cocteles que te harán decir "¡wow!". Prueba el que lleva lychee, Red Bull y sandía, o el coqueta, una mezcla de pisco, licor de cereza, jarabe de mora y jugo de lima, coronado con espuma de clara de huevo. ¿Prefieres algo más exclusivo? Diosa también ofrece servicio de botellas, desde un cava de \$80 hasta un Don Julio de \$650.

Pero no todo es bebida. El menú de snacks es una joya: empanadas estilo argentino, croquetas de pollo, y las infaltables yuquitas fritas. ¿Sushi en un bar latino? Sí, y está buenísimo. El favorito de Fernández es un

roll de tempura de camarón con aguacate y atún sellado, bañado en salsas de chipotle y anguila.

### La música: el corazón de Diosa

Los beats latinos son el alma de este lugar. Los jueves son para clases de baile latino, los viernes traen DJs latinos que pondrán a todos a perrear, y los domingos son una caja de sorpresas con shows de drag o sets de DJ. Y si eso no es suficiente, los miércoles prometen eventos rotativos como noches de comedia y open mic.

### Un espacio con alma latina

Fernández, nacido en Bolivia y con raíces en Argentina, se inspiró en el cumpleaños argentino "Eres una diosa" para crear este espacio. Y vaya que lo logró. Diosa es sexy, elegante y 100% latina. "Estamos trayendo el sabor latino, sin duda", dice Fernández.

### Horarios para que no te lo pierdas

- Jueves: 8 PM - 2 AM
- Viernes y Sábado: 9 PM - 2 AM
- Domingo: 6 PM - 12 AM

Así que ya sabes, si quieres una noche llena de sabor, música y buena vibra, Diosa te espera en 1610 14th St., NW. Prepárate para sentirte como una diosa o un dios en este nuevo templo del flow latino.

## Los mejores bares en DC para ver la Premier League



FREPIKES

DC vibra con la Premier League: bares como The Four Courts y The Queen Vic reúnen a hinchas de todos los equipos para vivir la pasión del fútbol inglés

La Premier League no solo se vive en Inglaterra. Según un reportaje de The Washington Post, la capital estadounidense es el segundo mercado televisivo más grande para el fútbol inglés en todo el país. Y no es casualidad: cada fin de semana, decenas de bares en DC y alrededores se convierten en verdaderos templos futboleros. Más de la mitad de los equipos de la liga tienen peñas oficiales en la región, y la pasión es tan intensa que cada gol se celebra como si fuera en la grada de Anfield u Old Trafford.

### Londres en Arlington: The Four Courts

Este pub irlandés renació después de un accidente en 2022 y hoy es uno de los puntos neurálgicos del fútbol en la región. Aquí se juntan los hinchas del Arsenal, Chelsea y Tottenham.

• 2051 Wilson Blvd., Arlington

### Espacio y goles en Franklin Hall

Ubicado en el corazón de D.C., Franklin Hall se ha convertido en la nueva casa del grupo DC Armoury (Arsenal). Es amplio, tiene pantallas gigantes y no discrimina:

transmite tanto los partidos masculinos como los femeninos.

• 1348 Florida Ave. NW

### Sabor británico en The Queen Vic

Si lo que quieres es sentirte en un auténtico pub londinense, este spot en H Street NE ofrece scotch eggs, Sunday roast y hasta jerseys vintage colgados en las paredes. Es la meca de los hinchas de Liverpool y Aston Villa.

• 1206 H St. NE

### La pasión red en Exiles y Crystal City Sports Pub

Exiles Bar (U Street NW) no es oficial, pero casi: el lugar explota cada vez que juega Liverpool.

• Crystal City Sports Pub (Arlington) va más allá: tres pisos de pantallas, un ambiente inigualable y la base del club oficial de los "reds" en D.C.

### Más rincones para cada hinchada

La ciudad ofrece un bar para prácticamente cada equipo de la Premier:

- Across the Pond (Dupont Circle): hogar de los hinchas del Everton.
- Suzie Q's (SE D.C.): Ful-

ham y hasta un nuevo club del Genoa se reúnen aquí.

- Tallboy (Shaw): los fieles del Leeds nunca abandonaron el spot, ni en descenso.
- Whitlow's on U Street: nuevo bastión de los fans de Manchester City.
- Solace Outpost (Navy Yard): Manchester United hasta con cerveza propia.
- Irish Channel (Chinatown): Spurs y desayuno irlandés a primera hora.
- Saints Row Brewing (Gaithersburg, MD): Tottenham y su cerveza White Hart Lane.
- Step-Childe Harold (Dupont): West Ham con vibes retro ochenteras.

### Tips antes del matchday

- Checa los horarios: muchos pubs abren más temprano si hay partido importante.
- Llega con tiempo: en días de clásicos, los bares se llenan rápido.
- Revisa redes sociales: algunos spots hacen cambios de último minuto.
- No olvides tu jersey: aquí se vive con orgullo la camiseta.

La capital se ha convertido en uno de los mejores lugares de EEUU para vivir la Premier League fuera de Inglaterra. Desde un clásico londinense en Arlington hasta un duelo de media tabla en Dupont Circle, siempre hay un bar dispuesto a convertirse en estadio.

## EL BESO DE LA MUJER ARAÑA

DE MANUEL PUIG | DIRIGIDA POR JOSÉ LUIS ARELLANO

SEPT 4 - 28

EN ESPAÑOL CON SOBRETÍTULOS EN INGLÉS

DOS PRESOS FORJAN UN LAZO INESPERADO MIENTRAS LUCHAN POR SUPERAR PREJUICIOS Y SUPOSICIONES... UNA PODEROSA HISTORIA SOBRE EL AMOR, LA IDENTIDAD Y LA SUPERVIVENCIA BAJO LA OPRESIÓN.



GALA HISPANIC THEATRE

GALATHEATRE.ORG | 202-234-7174 | 3333 14TH ST. NW, WDC 20010

## ESTADOS UNIDOS, DECODIFICADO EN LATINO.

Mantente al día en 5 min. Claro, útil y en español. Hecho por latinos, para latinos.

Suscríbete gratis al newsletter TIEMPO DCodeR.



www.eltiempolatino.com



El Tiempo Latino

# Clasificados

Llame al tel.  
**202-334-9100**  
Fax. 202-496-3599

Horario: 9 am a 5 pm.  
Para publicar anuncio regular,  
Martes Hasta las 5 pm.  
Para publicar "liners",  
Miércoles hasta las 12 pm.

5 de septiembre de 2025 • www.eltiempolatino.com

Forma de pago: cheque, money order,  
check cards, o cárguelo a su tarjeta de  
crédito Visa, Mastercard o AMEX.

**NO SE ACEPTA  
DINERO EN EFECTIVO**

## Empleos

### Construcción ▼



**CONSTRUCTION, CORP.**

#### ¡OPORTUNIDADES DE TRABAJO EN RICHMOND!

¡Únete a nuestro equipo en Richmond hoy!

Actualmente estamos contratando  
para las siguientes posiciones:

- Trabajadores
- Operador de Máquina Excavadora
- Colocadores de tuberías

3680 WHEELER AVE. SUITE 300  
ALEXANDRIA, VA 22304

PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

Llama a nuestro número principal

**703-924-7220**

y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades



**CONSTRUCTION, CORP.**

**GERENTE DE MECÁNICOS  
(MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)**

**Buscamos:**

- Experiencia comprobada como mecánico de equipos de construcción
- Experiencia en liderazgo o supervisión en taller o servicio en campo
- Conocimiento sólido de sistemas de motores diésel y de gasolina
- Capacidad para capacitar y guiar a otros mecánicos
- Fuertes habilidades organizativas y de comunicación

**CONSTRUCCIÓN**

**MECÁNICO  
(MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)**

**Requisitos:**

- Experiencia sólida en reparación de equipos de construcción
- Conocimiento profundo de motores diésel y de gasolina
- Familiaridad con sistemas de motores pequeños y equipos de construcción compactos
- Persona confiable, detallista y capaz de trabajar de forma independiente

3680 WHEELER AVE. SUITE 300, ALEXANDRIA, VA 22304

PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

Llama a nuestro número principal

**703-924-7220**

y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades

### Limpieza ▼



**MOLLY MAID**

BUSCA

## MAIDS/HOUSEKEEPERS

**TIEMPO COMPLETO \* LUNES A VIERNES  
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

• Excelente Pago y Propinas  
• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar  
**CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO**

**PAGO \$16 POR HORA**

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche! ¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA  
**(301) 841-9292**

envíe JOBS al siguiente código QR  
o al **301-450-5854**



**12321 MIDDLEBROOK RD  
STE# 290 \* GERMANTOWN, MD 20874**

### Limpieza ▼

SE BUSCA

**PERSONAL  
DE LIMPIEZA  
AREA DE TYSONS  
CORNER VA**

**TURNOS DE DIA Y DE  
NOCHE DISPONIBLES**

LLAMAR A JOSE DIAZ  
LUNES-VIE 10AM - 4PM  
**314-482-5338**

### Restaurant ▼

DC CATERING CO. BUSCA:

**COCINERO GRILL,  
2 AÑOS DE EXPERIENCIA**

LUNES A VIERNES  
5AM - 2PM.  
PAGO 19-21\$/HR.

**W. MILLAR & CO.  
1335 14TH ST NW  
WASHINGTON DC 20005**

### IT ▼

>>Convergent IT Solutions, Inc, has Multi Opngs in Manassas, VA, Computer Programmer (\$112,840.00/yr): Write, Collab, Implmnt, Crct, Dbug, Create & Updt cde libraries. Software Developer (\$148,221.00/yr): Anlyz, Rvlew, Pln, Prep, Dsgn, Assist, Wrk & Trck all cding chnges using hlp dsk. Software Engineer (\$173,763.00/yr): Dsgns, Rsearch, Create & Dcumnt dtail dsgn spcifications. Sr. Software Developer (\$173,763.00/yr): Dvlp, Reslves, Cndct, Mnge, Troublsht, Srve & Prvide prjct efrt estimtions. Sr. Software Engineer(\$173,763.00/yr): Dsgn, Dvlp, Troublsht, Lead, Maintain, Wrk,Prtpicpte & Rslve cstmr systm issues. Pos reqs trvl/reloc to varunanticipated client locs throughout the U.S w/expenses paid by emplryr.Stndrd Co Bnfts. Mail res & pos to Pres., 9720 Capital Court, STE 301 #3,Manassas, VA, 20110 or email [hr@convergentit.com](mailto:hr@convergentit.com). EOE.



ANUNCIE EN  
EL TIEMPO LATINO  
Y PAGUE SU AVISO CON  
CUALQUIERA DE SUS  
TARJETAS DE CRÉDITO

(202)-334.9160

### VENDA O ALQUILE SU PROPIEDAD

Llame para poner su aviso  
en El Tiempo Latino

**(202)-334.9160**

### Noticias desde Washington DC en español

Síguenos  
@eltiempolatino



## ENCUENTRE PERSONAL PARA SU NEGOCIO



Llame para poner su aviso en El Tiempo Latino

**(202)-334.9160**

## LOS MEJORES PLANES DE DC, SIN PERDER TIEMPO.

Síguenos en Instagram  
[@eltiempolatino](https://www.instagram.com/eltiempolatino) y empieza  
a disfrutar lo mejor de  
la ciudad.

El Tiempo Latino